

PARA FORTALECER O PROGRAMA DE ACOLHIMENTO AOS ALUNOS DE PLNM,
O AGRUPAMENTO PODE...

1. Analisar as medidas já existentes no Agrupamento, em função dos seus objetivos, intervenientes e contexto de aplicação (onde e quando), completando, sempre que relevante, a informação.
 2. Definir indicadores claros e objetivos, que permitam quantificar e avaliar o grau de sucesso das medidas implementadas.
 3. Criar um manual de procedimentos (interno) que inclua, entre outros elementos, um fluxograma das etapas a seguir no acolhimento de alunos PLNM, identificando claramente quem as operacionaliza, quando e como.
 4. Criar um guia de boas-vindas, destinado aos encarregados de educação, com informações úteis sobre o sistema educativo, o agrupamento e o acolhimento aos alunos PLNM. Traduzir o guia em inglês e na(s) língua(s) mais falada(s) pelos alunos.
 5. Criar um guia de boas-vindas, destinado aos alunos, com informações úteis sobre o agrupamento, incluindo um mapa da escola, palavras/expressões-chave para exprimir necessidades básicas, regras fundamentais, horários, descriptivo do AEOH Sem Fronteiras. Adaptar o guia para diferentes níveis de ensino e traduzir em inglês e na(s) língua(s) mais falada(s) pelos alunos.
 6. Reunir com os alunos recém-chegados e os encarregados de educação para conhecer melhor o aluno e o seu contexto familiar. Envolver elementos da Direção, do SPO, da EMAEI e/ou da equipa PLNM. Criar instrumentos de recolha de dados (ex. ficha sociolinguística) que permitam registar os elementos identificados e disponibilizá-los numa plataforma comum, de forma a facilitar o acesso a todos os envolvidos.
 7. Sensibilizar o pessoal não docente para o seu papel crucial no acolhimento dos alunos PLNM, alertando para alguns cuidados a ter (ex. falar mais devagar, recorrer a gestos,...).
 8. Capacitar os professores para a integração dos alunos PLNM. Ponderar a criação de uma lista de verificação que oriente a ação do professor enquanto elemento-chave no acolhimento de alunos de PLNM, nas suas aulas.
 9. Listar e divulgar as atividades extracurriculares, do agrupamento e da comunidade, que possam ser frequentadas pelos alunos PLNM, como forma de promover a inclusão alargada e potenciar a aprendizagem informal da língua portuguesa.

Cofinanciado por:



Cofinanciado pela
União Europeia

Welcome 欢迎光临 Bienvenue

Bienvenidos  Willkommen

Добро пожаловать Hoş geldiniz

**PARA FORTALECER O PROGRAMA DE ACOLHIMENTO AOS ALUNOS DE PLNM,
O AGRUPAMENTO PODE...**

10. Incentivar a colaboração de imigrantes adultos que já passaram pelo processo de acolhimento, na receção e esclarecimento de dúvidas das famílias recém-chegadas, idealmente, servindo de intérprete entre o português e a sua língua materna.	
11. Proporcionar, ao aluno recém-chegado, uma visita guiada à escola, se possível na companhia de outro aluno que fale a mesma língua, dando a conhecer os espaços, os serviços de apoio e as pessoas de referência. Repetir e/ou particularizar a visita, sempre que se entenda pertinente.	
12. Partilhar, no Conselho de Turma, os dados recolhidos acerca dos alunos PLNM, no sentido de disponibilizar, aos docentes, um conjunto de elementos a terem em consideração nas suas práticas pedagógicas.	
13. Reforçar o contacto com os encarregados de educação, envolvendo-os ativamente no processo de ensino-aprendizagem dos seus educandos e valorizando a sua experiência e cultura de origem. Ponderar a presença de tradutores ou mediadores socioculturais para facilitar a comunicação e a participação.	
14. Tornar a língua portuguesa (mais) visível na escola, através da identificação, com etiquetas, dos espaços frequentados pelos alunos (ex. cantina, reprografia).	
15. Valorizar a língua materna dos alunos PLNM, considerando o bilinguismo como uma mais-valia (ex. traduzir as etiquetas identificadores dos espaços escolares, considerar apresentações bilíngues em momentos-chave da vida escolar).	
16. Recolher feedback de todos os envolvidos no processo de acolhimento, incluindo dos próprios alunos, de forma a conhecer e valorizar a sua perspetiva e experiência (sugestões, aspetos a melhorar, testemunhos).	
17. Avaliar regularmente o programa de acolhimento (ex. relatórios), destacando: sucessos, desafios, medidas tomadas para enfrentar os desafios, ações a implementar no futuro.	
18. Conhecer o programa de acolhimento de outros agrupamentos e partilhar as ações do AEOH, de forma a potenciar o diálogo, bem como a troca de saberes, experiências e boas práticas.	

Добро пожаловать Hoş geldiniz
 Bienvenuti Welkom Dobrodošli
 歡迎光臨 Bem-vindo ようこそ
 Bonvenon Witamy أهلاً و سهلاً
 Aloha Selamat datang בָּרוּךְ הַבָּא
 Được tiếp đón ân cần 환영합니다

Cofinanciado por:



Cofinanciado pela
União Europeia